

הכרזה

Erhöhtes Interesse für Erdöl-Alten

Aegyptisches Entwicklungsbudget ohne die Sowjets

Jerusalem (HM) — Das ägyptische Entwicklungsbudget für 1975, von 1,183 Millionen Guineas (was etwa 2,981 Millionen Dollar entspricht) ist um 124% größer als das Vorjahres, wie unser HM-Korrespondent von gutinformierter Quelle erfährt.

Während jedoch im vergangenen Jahr 1974, als das Entwicklungsbudget Ägyptens nur 526,8 Millionen Guineas (1,343 Mio. Dollar) betrug, 43% davon aus Finanzquellen in der Freien Welt und 10,5% aus solchen im Ostblock kamen, ist der relative Anteil des Ostblocks am diesjährigen ägyptischen Entwicklungsbudget (das von Januar bis Januar berechnet wird), auf 42% (oder 140,6 Mio. Dollar) zurückgegangen. Die „Freie Welt“ kommt für 35,4% oder 1,054 Mio. Dollar auf.

In diesen Ziffern sind weder die Entwicklungszusagen des

Schahs Reza Pahlavi (auf ca. 850 Mio. Dollar für die Entwicklung von Port Said) noch die des saudiarabischen Monarchen Feisal und der Scheichs am Persischen Golf wie Kuwait, für die Finanzierung der Waffentransaktionen Sadats mit Frankreich in Höhe von rund einer Milliarde Dollar, inbegriffen. Ebenfalls schliessen die obigen Daten Beihilfen, wie solche des Königs Feisal II. (300 Mio. Dollar) oder während seines letzten Besuchs (100 Mio. Dollar) mit ein.

Mit solchen Ziffern können die Sowjets schwer wetteifern, sei denn in Form von Waffenhilfeleistungen, die Sadat zu keine politischen Bedingungen geknüpft sehen möchte. Dennoch ist zu befürchten, dass der bevorstehende Besuch des sowjetischen Außenministers Gromyko in

Kairo am 3. Februar, eine Woche vor Antritt Kissingers in der Region, mit einer Versöhnungsgeste des Kreml verbunden sein wird. Eine solche Geste könnte sich nur in einer Erneuerung massiver Waffenhilfeleistungen äussern. Wäre dies nicht die Absicht Moskaus, würde dieser auf sowjetische Initiative anberaumte Besuch Gromykos nicht zustande kommen.

Sadat besucht Waffenwerke in Frankreich

Ägyptens Staatspräsident Anwar es Sadat besuchte gestern in Paris, wo er sich zur Zeit aufhält, die Flugzeugfabrik von Dassault und später auch die elektronischen Werke von Thomson in der französischen Hauptstadt. Beobachter erklärten, dass Sadat habe die Absicht, in diesen Fabriken Waffen und Apparate zu erwerben, die für die Kriegsmaschinen Ägyptens von grosser Bedeutung sind. Ägyptische Sprecher hätten jede Form des Kommentars ab und meinten, man werde heute, nach Beendigung des offiziellen Besuchs des ägyptischen Staatspräsidenten in Frankreich, aus dem offiziellen Kommunikationsapparat alles entnehmen können, was zu sagen ist. In Paris meinte man gestern, dass Ägypten habe die Absicht, nicht weniger als 120 der neuesten Mirage-Kampfflugzeuge, die Dassault herstellt, zu erwerben.

Petroleumbohrungen im ganzen Lande sind notwendig

16 grundlegende Bohrungen sind notwendig um im ganzen Lande Erdöl zu finden, erklärten gestern Experten der Wirtschaftskommission der Knesset. Für diese Bohrungen benötigt man eine Investition in Höhe von 20 Millionen Dollar.

Der Vorsitzende der Kommission MdK Jigal Horowitz, be-

gründete die Initiative und bedauerte, dass bisher nicht genug geschehen sei, um die möglichen Erdölvorkommen im Lande zu finden. Bei der Sitzung des Ausschusses herrschte Optimismus in Bezug auf die Möglichkeit des Fundes von grossen Mengen Erdöles in Israel.

USA geben Israel Anleihen

Bei der Unterzeichnung eines 150 Millionen-Dollar-Anleihe-Abkommens in Washington wurde gestern darauf hingewiesen, dass die USA Israel heute — Finanz- und sonstige Hilfe leisten, die weit über das hinausgeht, was anderen befriedeten Staaten gegeben wird. Israel bekommt, wie man in Washington betonte, ein Drittel all dessen, was für den gesamten Nahen Osten vorgesehen ist.

Bader-Ofer-Abkommen ist nach wie vor in der grossen Diskussion

Abgeordnete der grossen Parteien des Landes, des Maarach, also des Arbeiterblocks, und des Likud, also der grossen Rechtsopposition, stehen heute vor der Tatsache, dass Vertreter ihrer Parteienvereinigungen zu Zeit dabei sind, gegen das Bader-Ofer-Abkommen Front zu machen, welches die Repräsentanten der Arbeitergruppen und des rechten Blocks in der Frage der

Restituten vor zwei Jahren abgeschlossen hatten.

Die kleineren Partner beider Blocks haben sich vereinigt, um gegen dieses Abkommen Front zu machen, da sie der Ansicht sind, dass auf diese Weise die israelische Demokratie gefährdet wird. Sie meinen, dass das Bader-Ofer-Abkommen nur dazu führen kann, die Wirklichkeit israelischer Demokratie ad absurdum zu führen.

In den letzten Tagen haben sich die Repräsentanten der kleinen Parteien getroffen, um darüber zu beschliessen, was zu tun ist, um die bisherigen Verträge den Wahlen entgegen zu annullieren und dafür zu sorgen, dass die kleineren politischen Gruppen des Landes die Gelegenheit erhalten, ihrer wirklichen Stärke gemäss in das israelische Parlament einzuziehen.

Beobachter sind davon überzeugt, dass es in den nächsten Wochen zu erheblichen Diskussionen darüber kommen wird, wie weit man das Bader-Ofer-Abkommen auch weiterhin in Anwendung bringen kann. Hier geht es um Parteien, die den Block angehören, die aber Blau-Bein hat sich bemüht, in den letzten Wochen dafür Sorge zu tragen, dass die Depressionen, welche das israelische Volk zur Zeit erleidet, gemildert werden.

Im allgemeinen gut informierte Kreise in Westeuropa wiesen darauf hin, dass in Kairo zur Zeit eine recht bedeutsame Unruhe politischer Natur festzustellen ist. Man hält es für durchaus möglich, dass Präsident Anwar es Sadat in sehr absehbarer Zeit von einem Militärschub gezwungen wird. Wie dann die weitere Entwicklung im Nahen Osten sein würde, ist bisher völlig unklar.

Unter den Staaten Europas finden inoffizielle Verhandlungen statt, um festzulegen, welcher Repräsentant der nächste Präsident der UNO-Vollversammlung werden soll. Den Gepflogenheiten der UNO gemäss muss der nächste Präsident der Versammlung ein Vertreter Europas sein.

Als „eine Geste guten Willens“ wird die Türkei in den nächsten Tagen tausend türkische Soldaten aus Zypern abziehen, wie gestern in Ankara bekannt wur-

den. Das bedeutet jedoch keineswegs, dass die Türkei bereit ist, ihre Truppen überhaupt aus der Insel zurückzuziehen. Noch immer bleiben mehr als genug türkische Soldaten auf Zypern.

In Schweden beobachtet man sehr aufmerksam „Bewegungen von Terroristen“, die sowohl der japanischen „Roten Armee“ als auch anderen Gruppen angehören. Letztlich hat sich Stockholm als europäisches Zentrum für solche Gruppen herausgebildet. Man befürchtet Attentate auf Präsident Sadat während seiner Anwesenheit in Paris.

DAS WETTER
Teilweise bewölkt, Regenfälle.
Temperaturen: Jerusalem 4—6, Tel Aviv 9—13, Haifa 9—12, Golan Höhen 2—5, Tiberias 8—13, Naharia 8—13, Lod 7—12, Beer Scheva 7—14, Eilat 9—21 und Westsinaï 7—17 Grad.

TEL-AVIV-JAFO
P.P. — 139

Vereinigte Sammlungsaktion erwartet günstige Ergebnisse

Jerusalem (HM) — Informationsminister Aharon Jariv beauftragte in einem Exklusiv-Gespräch mit unserem HM-Korrespondenten, vom israelischen Rundfunk falsch zitiert worden zu sein.

Während eines Vortrags, den er vor Anführern der Zionsistischen Bewegung vorgestern in Jerusalem gehalten hatte und bei dem keine Pressevertreter oder Rundfunkkorrespondenten

anwesend waren, sei er im Zusammenhang mit einem Hinweis auf Kontakte mit palästinensischen Professoren missverstanden worden. Ein Teilnehmer der Veranstaltung habe dann auch dem Rundfunk einen verzerrten Bericht darüber geliefert.

Die Führungsinne mit den besagten Professoren hätte noch im September vergangenes Jahres stattgefunden. Jarivs Gesprächspartner hätten sich nicht als Vertreter der PLO ausgegeben.

JEWISH AGENCY

Erhebliche Schwierigkeiten mit dem finanziellen Budget hat die Jewish Agency, wie gestern in Jerusalem bekannt wurde. Das Budget, so wie es repräsentiert worden ist, reicht nicht aus, um all den Erfordernissen der zionistischen Exekutive und der Agentur zu genügen.

VEREINIGTE SAMMLUNGS-AKTION

Tel Aviv (JEP) — Trotz der schwierigen wirtschaftlichen Situation in den Vereinigten Staaten erwartet die Vereinigte Sammlungsaktion (United Jewish Appeal) auch in diesem Jahre günstige wirtschaftliche Ergebnisse. Dies erklärte kürzlich einer Zusammenkunft mit den Chefredaktoren der Tagespresse, der neue Vorsitzende des UJA, Frank Lautenberg.

Der UJA will in diesem Jahre 750 Millionen Dollar aufbringen. Lautenberg darauf, dass die Sammelergebnisse seit 1972 ununterbrochen gestiegen und nicht mehr von Krisenereignissen abhängig sind. Auch die Barergebnisse sind angewachsen. Während der United Jewish Appeal im Januar 1974 rund 21 Millionen Dollar in bar eingenommen hatte, hat er in diesem Jahre 26 Millionen Dollar erreicht. Lautenberg sagte auf Fragen, dass der UJA fast die Hälfte aller jüdischen Familien in den USA erfasst. Er ist die grösste Sammelorganisation der Welt und seine Spesen belaufen sich auf insgesamt 2%. Lautenberg ist seit sechs Wochen Vorsitzender des UJA und hält sich in Israel auf, um mit der Regierung Israels in persönlichen Kontakt zu kommen und die Arbeitspläne für die Sammelaktion abzustimmen.

Ferienzahlungen machen Geschichte im Staate Israel

In Israel ist die Frage von Zahlungen für Urlaub keine einfache Tatsache. Im Laufe des gestrigen Tages kam es zu Entscheidungen, die nicht ganz einfach so genommen werden konnten, wie das von israelischen Bürgern gerne entgegengenommen wird, es handelte sich hierbei um Urlaubszahlungen, die sich mit dem beschäftigten, was man sehr gerne als „Schabbatzjahr“ in Israel bezeichnet.

Histadrut und Arbeitsverbände haben sich in der letzten Zeit damit beschäftigt, alles zu tun, was in ihren Kräften steht, um die ganze Frage der Urlaubszahlung in Israel einer allgemeinen Lösung zuzuführen. Dabei stellte sich heraus, dass Urlaub in Israel nicht nur die Frage von gewöhnlichen Ferien annimmt, sondern nicht selten damit zu-

sammenhängt, dass es sich um Freizeitgestaltung zwecks weiterer Ausbildung handelt.

Aus diesem Grunde versuchen zur Zeit die offiziellen Stellen des Staates und der Jewish Agency zu einer Lösung zu gelangen, die dazu führen kann, in jedem Masse israelische Arbeitnehmer zu einem Problem zurückzuführen, das mit den wirklichen Fragen israelischen Alltags zusammenhängt. Urlaub soll in Israel nicht mehr, wie bisher, mit einem „Schabbatzjahr“ zusammenhängen, sondern mit Zeiten, die durch die Betriebe offiziell bezahlt werden.

Unbezahlte Urlaube sollten, wie diese Kreise meinen, von

unab nicht mehr automatisch gedeckt werden, sondern nur noch aus den Privatmitteln der Betroffenen bezahlt werden.

So meint man in diesem Zusammenhang, dass die Arbeit der Agency zu einer Lösung zu gelangen, die dazu führen kann, in jedem Masse israelische Arbeitnehmer zu einem Problem zurückzuführen, das mit den wirklichen Fragen israelischen Alltags zusammenhängt.

Urlaub soll in Israel nicht mehr, wie bisher, mit einem „Schabbatzjahr“ zusammenhängen, sondern mit Zeiten, die durch die Betriebe offiziell bezahlt werden.

Unbezahlte Urlaube sollten, wie diese Kreise meinen, von

Drusen verlangen Gleichstellung mit den juedischen Siedlungen

Eine Delegation der Repräsentanten von Drusenbürgern im Lande traf mit Innenminister Dr. Josef Burg zusammen und ersuchte ihn, dafür zu sorgen, dass sie in allen Angelegenheiten, auch den Zuschüssen von staatlicher Seite her, den jüdischen Siedlungen gleichgestellt werden. Sie verlangten die Abschaffung der Besitzsteuer auf ihre landwirtschaftlichen Böden

und meinten, in den drusischen Grenzgebieten sollte man so bald wie möglich eine Bürgerwehr formieren.

FATAHLAND UND TERRORISTEN
Nachrichten aus Beirut zufolge sollen Kampfgruppen der Terroristen in den letzten Tagen Dörfer im Fatahländ, entlang der israelischen Nordgrenze, ge-

räumt haben, um den Bewohnern zu ermöglichen, in ihre Häuser zurückzukehren.

VOLVO - DAF
SIEHE
SEITE 5

Unsere lieben Kollegen
AVIGDOR YESHA und seiner Gattin
unsere herzlichsten Glückwünsche
zur Geburt des
ENKELS
Redaktion und Verlag der
„ISRAEL NACHRICHTEN“

aus Israels PRESSE

Sadat Besuch in Frankreich. Al Hamschmar vertritt die Auffassung, dass Frankreich eine weit grössere Rolle im Nahen Osten spielen könnte, wenn es mit beiden Seiten Freundschaft suchen und bei beiden populär werden würde. Aber die Franzosen haben sich in einseitiger Weise von den Verlockungen des arabischen Oils beeinflussen lassen und versuchen jetzt in den Kolonialgebieten wieder Einfluss zu gewinnen, aus denen sie vertrieben wurden. Durch Verzicht auf Gerechtigkeit und mittels Opferung Israels will Frankreich seine alte Position wieder erringen. Aber in Wirklichkeit ist Frankreich nicht stark genug, um wirklichen Druck im Sile einer Weltmacht ausüben zu können. Die Haltung, die Frankreich heute einnimmt, ist für alle schmerzhaft. Die Anhänger der Freiheit sind und die sich an ein Frankreich erinnern, das noch einen anderen Charakter hatte.

Dawar weist darauf hin, dass man bei dem Besuch von Sadat von falschen Voraussetzungen ausgeht. Sadat erscheint in Paris nicht als allmächtiger arabischer Führer, wie ihn die Franzosen gern sehen möchten. Vielmehr will Sadat die Franzosen für das Spiel im Nahen Osten ausnutzen und hofft, dass Frankreich ihm ganz Europa als Helfer liefern kann. Wir sind sehr gespannt, wie weit die Franzosen bei ihrem Entgegenkommen gegenüber Sadat gehen werden.

Scharim ist über die Annäherung Sadat-Frankreich sehr besorgt. Diese bezieht sich sowohl auf Waffenlieferungen als auch auf wirtschaftliche Zusammenarbeit. Frankreich kann kein Ersatz für russische Waffenlieferungen sein, aber aus diesem Lande kann ein Zuschuss an Waffen kommen, der als solcher bedeutsam ist.

Hamedia weist darauf hin, dass man in Paris Sadat als den Gemässigten hinstellen will, dem das harnackige Israel gegenüber steht. Wir müssen davor warnen, dass Sadat seine eigentlichen Absichten zu tarieren versucht, wobei die Möglichkeit eines neuen Überraschungs-Krieges nicht von der Hand zu weisen ist. Wir müssen uns vor den Absichten und Ränken Sadats hüten.

Hafize beklagt sich bitter darüber, dass Minister widersprüchliche Erklärungen zu Fragen der Aussen- und Sicherheitspolitik abgeben. Der Eindruck entsteht, dass unsere Regierung keine klare einheitliche Linie hat und nicht weiss, was sie will. Minister sind keine politischen Kommentatoren und sollten von ihren vielen Reden Abstand nehmen, um Verwirrung zu vermeiden. Eine neue einheitliche Taktik ist für uns lebenswichtig.

Die Einwanderung. Omer ist über den Rückgang der Einwanderung aus der UdSSR enttäuscht und empfiehlt, dass wir uns angesichts dieser Erscheinung mehr der Förderung der Alija aus den westlichen Ländern zuwenden. Ausserdem sollten wir die Angehörigen von russischen Olim im Lande veranlassen, mehr positive Briefe aus Israel zu schreiben und nicht durch ihre Korrespondenz abschreckend zu wirken.

Der Streit Sambar-Sapir. Hazare äussert seine Erbitterung über Sapir und Sambar, die sich gegenseitig in unästhetischer Weise beschuldigen. Eine gründliche Untersuchung der Schuldfrage bei der Bank Erez Israel-Britannia ist notwendig. Der Staat hat bei dieser Affäre Hunderte von Millionen IL eingebüsst aber aus den Aussagen von Sapir und Sambar ist nicht zu entnehmen, auf wen mehr Verantwortung in dieser Sache fällt.

In tiefer Trauer geben wir das Ableben meines teuren Mannes, unseres guten Vaters und Grossvaters

PAUL DONATH

bekannt.
Die Beerdigung findet heute Mittwoch, 29.1.1975 um 12.00 Uhr auf dem Friedhof in Cholon statt.
Sonderautobus um 11.30 Uhr vom Trauerhaus, Alija Haschmida Str. 10, Neve Jehoschua, Ramat Gan.

DIE TRAUERENDE FAMILIE

In tiefer Trauer geben wir das Ableben unserer teuren

SARA (SARY) PARISER

geboren in SERETH (Bukowina)

bekannt.
Die Beerdigung findet heute, Mittwoch, 29. Januar 1975, um 14.30 Uhr auf dem neuen Friedhof in Rischon Lezion, Sefkim Gordon, statt.
Ein Amobus steht um 13.30 Uhr in Scheunat Montefiore, Shd. Jehudit 21, zur Verfügung.

DIE TRAUERENDE FAMILIE

In tiefer Trauer geben wir Kenntnis vom Hinscheiden der Vorsitzenden des ALIN-Arbeitskreises, Ramat Gan,

FRIDL LEWIN

die uns viel zu früh verlassen hat. Sie war uns und unseren Kindern eine hingebende Freundin und wir werden ihr Andenken in Treue bewahren.

Unser tiefst empfundenes Beileid Ihrem Mann und Ihrer Familie.

Chairman
Executive and Board of Directors
Arbeitskreise Ramat Gan und Tel Aviv
ALIN,
Israel Society for Crippled Children
MOSSAD ABRAHAM, Tel Aviv

Polizei versucht Zwi Rechters Devisenvergehen zu beweisen

Der Sonderstab der Polizei zur Ermittlung von Wirtschaftsvergehen will die Anklageschrift gegen den „Solel Boneh“-Generaldirektor Zwi Rechter innerhalb kürzester Zeit zusammenstellen. Viele Zeugen wurden bereits vernommen.

Offenbar ist die Polizei davon überzeugt, dass Rechter den Protokollen der Vorstandssitzungen eine Reihe von Einzelheiten zufügte, die überhaupt nicht zur Beratung standen. Eine Reihe führender Beamter dieser Hitzelgesellschaft wurden daher vorgeladen, um zu erklären, was wirklich an jenen Sitzungen beschlossen wurde und welche Dokumente ihnen bekannt sind. Es wurden ihnen die in den Protokollen erwähnten Dokumente zur Identifizierung vorgelegt. Rechter wird in diesem Zusammenhang vorgeworfen, dass er den Vorstandsmitgliedern nicht alle Tatsachen zur Kenntnis gebracht hatte, die zur Beurteilung der Situation erforderlich waren.

Aus einer solchen mangelhaften Information der Vorstandsmitglieder ergab sich nach der Überzeugung der Polizei die Möglichkeit von Devisenvergehen, die Rechter in erster Linie angelastet werden. Es geht hierbei um eine Summe von zwei Millionen Dollar, die „Solel Boneh“ aufgrund einer fiktiven Verpflichtung der Bank von Dr. Tibor Rosenbaum schulden sollte, sowie um eine weitere Summe von einer Million Dollar, für die Sicherheitswechsel gegeben wurden. Die Devisen, die zur Deckung dieser Gefälligkeits-Verpflichtung erforderlich gewesen wären, hätte die Regierung beisteuern müssen. Aus diesem Grunde war eine vorherige Genehmigung des Finanzministeriums besonders wichtig, doch wurde um diese Genehmigung nicht gebittet.

AUSSTELLUNGEN

• Lisa und Ahron Schild zeigen Gemälde und Skulpturen in der Gedenk-Galerie in Haifa ab 1. Februar (bis 19.2.1975).

• In der Galerie Damiani (Dizengoff 212, T-A): Gemälde von Veronika Nemes.

BERICHTIGUNG

Die Jerusalemer Lyrikerin Mascha Kaleko ist in Zürich im Alter von 62 Jahren gestorben, und nicht in Jerusalem, wie irrtümlich gemeldet.

Ernennung eines zeitweiligen Leiters der Einkommensteuerbehörde vorgesehen

Rechtsanwalt Jakob Julius, Stellung. Er betonte, dass er durch eine Aussprache mit seinem Freund nicht in das Ernennungsverfahren eingreifen wollte, das die Steuerbeamten führten. Eine solche Auslegung könne nur als Ausdruck des Widerstandes einiger Beamter gegen seine Ernennung aufgefasst werden.

Es scheint, dass der Leiter der Staatseinkommen unter dem Druck der Beamten-Gewerkschaft darauf verzichten wird, Julius dieses Amt zu übertragen. Entsprechend den Forderungen der Beamten dürfte ein Kandidat aus ihrem Kreis, der Leiter der Ermittlungsabteilung Elieser Schilow, zum zeitweiligen Leiter der Einkommensteuerbehörde ernannt werden.

Ministerpräsident soll Zusammenbruch der British-Bank nochmals nachprüfen lassen

Rechtsanwalt Eljahn Miron, der Verteidiger des früheren Generaldirektors der Bank Erez Israel-Britannia, hat den Ministerpräsidenten um die Ernennung einer Kommission gebeten, die nochmals die Gründe des Zusammenbruchs dieser Bank nachprüft.

Aus den der erneut öffentlich aufgenommenen Debatte muss Rechtsanwalt Miron schliessen, dass der Staatsbank-Präsident Mosche Sanbar dem Finanz- und dem Justizminister und auch den Mitgliedern des Finanzsausschusses der Knesset irreführende Berichte erstattet habe. Offenbar deshalb hatte der frühere Finanzminister Pinchas Sapir den Staatsbank-Präsidenten als einen „Lügner“ bezeichnet. Nachdem also die Grundlage der Anschuldigungen gegen Jehoschua Ben-Zion schon im Meinungsstreit steht, sollte der Finanzminister auch die weiteren Beratungen der Schamgar-Kommission zur Untersuchung der Aufschwundmethoden in dieser Bank einstellen lassen.

LANDESPANORAMA

Die Polizei in Jerusalem verschmutzt und Lärm zu verhindern. Der Ausschuss hat seine Tätigkeit beschleunigt, nachdem Neshet sich bitter beklagt hatte, dass durch bürokratische Verzögerungen der Fabrik die Versorgungsquellen entzogen werden.

In Ofakim wurden Einwohner aus Gaza festgenommen, die in Gemeinschaft mit Beduinen Diebstähle verübten hatten. Unter anderem hatten sie in einer Siedlung grosse Mengen Getreide gestohlen. Das Getreide war jedoch unterwegs zum Teil verschüttet, und Spuren hatten direkt bis zum Hause eines der Verdächtigen geführt.

Die Gesellschaft Mekropot bohrt im Negew einen neuen Brunnen, der zwei Kibbuzim mit grösseren Mengen salzhaltigen Wassers versorgen wird. Dieses Wasser kann heute für Zwecke der Landwirtschaft verwendet werden.

In Netania wurde ein neues Stadtviertel eingeweiht, das nach dem früheren Bürgermeister Schaked benannt ist.

Der Stadtrat von Givatayim genehmigte die Berufung des Sprechers der Stadtverwaltung Mosche Stern zum Stadtschreiber. Der bisherige Stadtschreiber David Krans geht zum Industriekonzern Te-ess über.

Viele tausende Vögel haben sich in diesen Tagen in der Gegend des Kinneret-Sees niedergelassen. Am Tage fliegen sie zu Fischteichen und Abfallstellen und nächtigen dann auf dem See.

SEGAL-KONE

antike Möbel, Kühlschränke, Televisionsapparate und Haushaltsaufbewahrung.

Tel. 874267
abends Tel. 862856

VOR DER REISE

Teppiche nachsehen, reinigen, reparieren, einlagern, bei

STAMPF

Hess-Str. 1, T.-T., Tel. 295533
Nicht vergessen!

kleine ANZEIGEN

• Wir kaufen antike und gebrauchte Möbel, Haushaltsgegenstände, Nachlässe. 874245 — abends: 880248.

• Jehoschua kauft Möbel, Hausrat, Frigidare. Telefon 867494, hausrat-lösungen, Nachlässe. Bt. abends 889608.

Meine liebe Frau, unsere gute Mutter und Grossmutter

OLGA IKENBERG

ist von uns gegangen.
Die Beerdigung hat bereits in Herzlia stattgefunden.

In Trauer:
SHELOMO IKENBERG (Gatte)
TAMAR KALMANOWITZ (Tochter)
und Familie Kalmanowitz

Herzlia, Golombstr. 1.
Von Beileidsbesuchen bitte Abstand zu nehmen.

WOCHENRATGEBER

29.1. — 4.2.1975

Geburtstag 21.1.—19.2.: Seien Sie nicht überempfindlich. Geschäfte sollten in jedem Falle bis zur nächsten Woche aufgeschoben und noch einmal durchdacht werden.

Geburtstag 20.2.—20.3.: Die Sterne sind Ihnen dieser Woche günstig. Sie müssen nur selbst alles an Kraft aufbringen, was Ihnen zur Verfügung steht.

Geburtstag 21.3.—21.4.: Eine schmerzliche Enttäuschung kann Ihnen bevorstehen, wenn Sie nicht sehr vorsichtig sind. Hüten Sie sich vor impulsiven Massnahmen und Taktlosigkeiten.

Geburtstag 22.4.—20.5.: Im beruflichen Leben geht es Ihnen gut, wenn Sie alle strittigen Punkte vermeiden. Sie werden Geld einnehmen.

Geburtstag 21.5.—21.6.: Sie müssen sich unbedingt durchsetzen. Lassen Sie sich nicht in die Ecke schieben. Verlorene Gelegenheiten kehren nicht wieder.

Geburtstag 22.6.—22.7.: Machen Sie keine Pläne, bevor Sie Ihre Möglichkeiten ganz genau durchdacht haben. Unangenehme Überraschungen sind durchaus möglich. Dennoch werden Sie auch angenehme Tage haben.

Geburtstag 23.7.—23.8.: Sie sind in dieser Woche besonders energiegelad und voll von gutem Willen. Sie können gute Erfolge erzielen, wenn Sie all das richtig einzusetzen verstehen.

Geburtstag 24.8.—22.9.: Lassen Sie sich auf keinerlei Kompromisse ein. Ein neuer Bekannter könnte Ihnen von Nutzen sein.

Geburtstag 23.9.—22.10.: Seien Sie elastisch und verändern Sie Ihre Pläne gemäss der Notwendigkeit des jeweiligen Tages. Dann könnten Sie in dieser Woche sehr erfolgreich sein.

Geburtstag 23.10.—21.11.: Keine Versuche zu Veränderungen! Lassen Sie alles so wie es ist und basieren Sie Ihre Stellung gut.

Geburtstag 22.11.—21.12.: In dieser Woche können Schwierigkeiten auftreten. Unternehmen Sie nichts, was eine neue Initiative darstellen könnte.

Geburtstag 22.12.—20.1.: Jetzt können Sie Ihre Fähigkeiten ganz unter Beweis stellen. Sie werden in der Zusammenarbeit mit anderen Erfolge erringen.

Fuer den Verbraucher und die Hausfrau

Butter-Lager der „Tnuva“ ohne Käufer

Ein „Butterberg“ von 650 t hat sich in den „Tnuva“-Lagern angesammelt. Damals betrug der Verkaufswert dieses Vorratslagers nur rund 6 Millionen IL.

Ein Vorratslager stellt jetzt bereits einen Verkaufswert von 30 Millionen IL dar. Solange der Butterpreis noch erschwinglich war, hatten sich im „Tnuva“-Lager nur selten mehr als 100 t Butter angesammelt.

Auch das Vorratslager an Schokolade ist im ständigen Wachstum begriffen. Derzeit warten 450 t auf Käufer, etwa das Doppelte der bisher üblichen Vorratsmenge.

WIE EINST IM MAI...
mit
FRED PELZ
am Piano

Jeden Montag, Dienstag, Mittwoch: 17 — 19
und ab 20.30 Uhr. Jeden Samstag nachmittags zum 5 — 6 Uhr klassische und leichte Musik mit
Jitzhak Zur. (Keine Cover Charge).

DAN HOTEL TEL-AVIV

APOTHEKEN- UND AERZTEDIENTST

Mittwoch, nachts bis 23.00 Uhr:
King George 28, Tel. 223722;
Dizengoff 174, Tel. 222386;
Jehuda Halevy 67, Tel. 612474;
Ramat Gan und Umgebung:
Aba Hillel 30, Tel. 723554;
Boel Brak Jerusalem 62;
Petach Tikwa: Baron Hirsch Str. 21;
Herzlia u. Umgebung: Hod Hascharon, Maschawim 20;
Netania: Weizmann 36, Tel. 23639;
Bat Jam: Hanevrim 3;
Cholon: Eljaji 36/II;
Beer Scheva: Schikur B. Sialik 5;
Haifa bis 22 Uhr Herzl 87;
Tel. 663211; Ab 21 Uhr: MDA, Tel. 51223; Kirjat Elieser, Jerusalem 19.00 — 22.00 Uhr; Maalot Daphna Binjan 129, Tel. 181804; Al Sahara, Tel. 283543;
Kupat Cholim „Maccabi“ Arad: MDA, Tel. 057-97222;
Aschdod: MDA, Tel. 22222;
Bat Jam: MDA, Tel. 863333;
Cholon: MDA, Tel. 843132;
Gusch Dan: MDA, Ramat Gan Hagilgalstr. 42, Tel. 781111;
Herzlia: MDA, Tel. 981333;
Haifa: MDA, Telefon 101;
Jerusalem: MDA, Tel. 101;
Kirjat Ono: MDA, Telefon 781111/2 — Natania: MDA, Tel. 23333 — Petach Tikwa: MDA, Tel. 912333 — Rischon Lezion: MDA, Tel. 942333 — Tel-Aviv: MDA, Tel. 101 — Zfat: MDA, Tel. 101;
Kupat Cholim „Assaf“, Tel. Aviv, Tel. 101, Gusch Dan, Tel. 781111; Bat Jam, Tel. 863333; Cholon, Telefon 843133; Haifa, Allgemeiner u. Kinderarz, Tel. 254530;
Kupat Cholim Merkazi, Tel. Aviv-Jaffa: MDA, Mazestr. 12, Tel. 101, von 8.00 Uhr abends bis 7 Uhr morgens Dr. Waite Albenystr. 30, Tel. 59888 (MDA tagstüber); Dr. Marc Dona, Hachschmonaim 4, Tel. 248221

150 Millionen Dollar auf einen heissen



der Nahe Osten

nen soll Atomkraft

150 Millionen Dollar - Tropfen auf einen heissen Stein

Das Handels- und Industrie- ministerium hat kürzlich die Exportprämien heraufgesetzt und hofft, dass der Export unumkehrbar sein und 150 Millionen Dollar mehr einbringen wird. Ein solches Unterfangen, aber bei einem Auslandsdefizit von 3,5 Milliarden Dollar sind 150 Millionen Dollar nur ein Tropfen auf den heissen Stein. Die Ausfuhr müsste um wenigstens 500 Millionen Dollar ge-

Von J. E. PALMON

Gesamtsumme übersteigen. Das Export-Institut legt noch eine ganze Reihe von Einzelvorschlägen vor. Wahrscheinlich wäre es richtig, einen besonderen „Stab“ unter Beteiligung von Beamten des Handels- und Industrie- ministeriums und des Export-Instituts zu schaffen, der mit Verve und Initiative an die Erfüllung der gestellten Aufgaben herangeht.



steigert werden, um einen nachhaltigen Einfluss auf die trans- jenseitige Zahlungsbilanz unseres Landes ausüben zu können. Zu dieser Erkenntnis ist wohl auch das Export-Institut gelangt, das die Regierung eine ganze Reihe von Vorschlägen zur Förderung der Ausfuhr vorlegt. Natürlich kostet Exportförderung Geld, und die Pläne des Instituts beginnen gleich mit Finanzinjectionen: der Staat soll einen Fonds von 10 bis 50 Millionen schaffen, mit dessen Hilfe kleine Exporteure und Anfänger auf diesem Gebiet unterstützt werden sollen. Für jemanden, der bisher nur im Lande selbst verkauft hat, ist der Sprung über die Grenzen schliesslich ein grosses Wagnis, und man muss ihm Schutz helfen leisten.

Im übrigen vertraut das Export-Institut nicht sehr auf die selbständigen Absatzbemühungen der israelischen Geschäftleute, sondern möchte vorhandene Export-Handelsfirmen, Vermarktungsunternehmen und ähnliche Unternehmen unterstützen. So weit solche bestehen, sollen sie neu gegründet werden. Trotzdem sollen natürlich auch einzelne Geschäftleute in Be- mühung um Ausfuhr unterstützt werden, und für sie soll ebenfalls ein Fonds von 10 bis 50 Millionen geschaffen werden. Die Unterstützungen aus den Fonds sollen immer nur dann gewährt werden, wenn der betreffende Fabrikant seinerseits die gleiche Summe zuzahlt, d.h. der Kredit soll nicht 50% der geforderten

IM HINTERGRUND

Über diese Detailmassnahmen hinaus muss sich unsere Wirtschaft jedoch auf die bevorstehende Angliederung an die Europäische Gemeinschaft einstellen. Israel und die EG haben sich nunmehr über alle Streitfragen geeinigt. Ein vorläufiges Protokoll ist unterzeichnet, und für das Frühjahr ist die Ratifizierung des gesamten Abkommens zu erwarten. Die Vereinbarung sieht bekanntlich Einbeziehung Israels in eine Mittelmeer-Freihandelszone vor. Alle noch üb- lichen gebliebenen Streitfragen wurden beseitigt, und aus jedem Pa- ragraphen des Abkommens spricht das Kommissariat.

Was hat nun Israel erreicht? Die EG billigt ab 1977 völlig freie Einfuhr israelischer Indus- triegüter in den EG-Raum zu. Sie hat sich damit einverstanden erklärt, dass Israel 60% der europäischen Industriewaren ab 1977 von allen Zöllen freistellt. Für die übrigen 40% (meist In- dustrien im Aufbaustadium) wird eine Übergangsfrist bis 1989 vorgesehen.

Was hat die EG erreicht? Israel hatte darum gebeten, dass für Industrien, die ganz am An- fang des Weges stehen, eine noch längere Frist vorgesehen wird (über 1989 hinaus) und dass ausserdem das Abkommen allge- meine wirtschaftliche Koopera- tion zwischen der EG und Israel empfehlen wird. Auch dem ha- ben die EG-Unterhändler zuge- stimmt, aber sie haben bereits eine wichtige Bedingung durch- setzen können. Für landwirt- schaftliche Produkte aus Israel (zu denen auch die verarbeiteten Erzeugnisse gehören) wird an- sich keine völlige Zollfreiheit be- stimmt, sondern es kommen nur Zölle in Frage. Diese Nach-

lässe sollten nach allen bisher- gen Darstellungen 80% betra- gen. Im letzten Moment hat die EG gegenüber den Konsenssen- sen Israel durchgesetzt, dass die Nachlässe für Zerstörte bei Lieferung in die alten sechs EG- Länder für vier Jahre nur 60% betragen und erst nach dieser Frist auf 80% steigen sollen. Für die neuen EG-Länder (Eng- land, Dänemark und Irland) ge- lten die 80% ab sofort. Hier tritt für Israel für den Moment eine Verschlechterung ein, da Zerstör- te in England bisher zoll- frei waren. Auf sie wird von je- tzt ab Zöll in Höhe von 40% erhoben werden, und der Ge- samtvorteil des EG-Abkommens wird Israel erst in vier Jahren zuge- kommen.

Auf jeden Fall wird die Frei- gabe der Lieferung europäischer Industriewaren nach Israel Israels Wirtschaft auf eine schwere Probe stellen. Wenn die Proble- me des Exports untersucht wer- den, so muss auch schon die Si- tuation ab 1. Juli 1977 in Rech- nung gezogen werden, wenn die Zölle auf 60% der Lieferungen von europäischen Industriewaren aufgehoben werden. Angestreng- te Vorbereitungsarbeit ist not- wendig, um Erhöhung der Ausfu- hr um 500 Millionen Dollar jäh- rlich im nächsten Jahre si- cher zu stellen.

neues AUS DER WIEDERGUTMACHUNG

Warschau über Wiedergutmachungspläne Bonns verärgert

Die polnische Regierung soll in gewissem Umfang über die Absicht Bonns verärgert sein, für Naziopter einen Fonds von 600 Mio. DM zur Verfügung zu stellen, von dem 90% an Juden gehen würden. Die polnische Re- gierung „fürchtet“, dass dann die Ansprüche der polnischen KZ-Insassen nicht befriedigt werden, die in der letzten Zeit mehrfach Gegenstand der Debat- te waren. Die Polen sind auch darüber erbittert, dass der deut- sche Bundeskanzler Schmidt die Frage einer Entschädigung für polnische KZ-Insassen zusam- men mit der Regelung der Aus- wanderung deutschstämmiger Einwohner Polens erledigen will.

Allein Ansehen nach kommt es Warschau gar nicht so sehr auf die Versorgung der KZ-Insas- sen an, sondern auf Wirtschaftshilfe. Verschiedene An- deutungen weisen nämlich dar- auf hin, dass die Regierung Po- lens auch mit einem Wirtschafts- und Finanzvertrag ohne aus- drückliche Wiedergutmachung für die KZ-Opfer einverstanden sein würde.

Aus taktischen Gründen (so meint man in Bonn) wurde je- doch der 30. Jahrestag der Be- freiung von Auschwitz zum Be- zugszeitpunkt für die Verhand- lungen um die Wiedergutmachung gewählt. Die Verant-

wortung Ostberlins wurde dabei sorgfältig ausgeklammert, und in privaten Gesprächen betonten polnische Diplomaten, dass „die DDR schon das Ihrige getan habe“, wobei nicht klar ist, was sie eigentlich auf dem Gebiet der Wiedergutmachung und der KZ-Opferfürsorge geleistet hat.

Nach vorläufigen Berechnun- gen wollten die Polen bei Ver- handlungen 600 Mio. DM für KZ-Opfer verlangen, wobei sie zu- zusehen: die Zahl mit 200.000 an- gegeben hatten, jetzt soll es sich um 110.000 Personen handeln. Da die Besprechungen mit Deutschland nicht vorangekom- men sind, wurde der Jahrestag von Auschwitz zu einer Demon- stration in der ganzen Frage be- nutzt. Parteichef Gierek empfing eine Delegation der KZ-Insassen und im Bericht über die Be- sprechung heisst es, dass die Vertreter der Häftlinge ihrer Empörung darüber Ausdruck ge- geben hätten, dass die Bonner Regierung sich der Wiedergut- machungspflicht entzogen habe. Zugleich werden Partei und Staat in Polen wegen ihrer Be- mühungen um Sicherung von Entschädigungen gelobt.

Die Vertreter der KZ-Insas- sen erinnerten daran, dass Polen zu den wenigen europäischen Staaten gehöre, denen gegen- über die Bundesrepublik bisher die Entschädigungsfrage für frü- here KZ-Häftlinge nicht geregelt habe. Die Sterblichkeit früherer KZ-Insassen sei erheblich höher als die anderer Menschen der gleichen Altersgruppe. Viele Fir- men, die noch heute auf dem Gebiet der Bundesrepublik be- stehen, hätten sich an der Ar- beit der Häftlinge bereichert. Sie beklagten auch die zu grosse Milde der Gerichte in der Bon- ner Parteichef Gierek versicherte den ehemaligen Häftlingen, in dem Masse, in dem sich die gün- stige wirtschaftliche Situation des Staates festige, werde die Regierung zusätzliche Mittel auf- wenden für die ehemaligen Häft- linge und ihre Familien. Er un- terstrich, dass die Rechte der früheren Häftlinge auf Wiede- rgutmachung durch die Bundes- republik nicht erlöschen könnten und dass die Regierung der Volksrepublik Polen weiterhin alle Anstrengungen zur Verwirk- lichung dieser Rechtsansprüche unternehmen werde.

In einem Kommentar der po- lischen Nachrichtenagentur Pap- heisst es, noch fünfzehn Jahre nach Kriegsende wäre die Sterb- lichkeitsrate der ehemaligen KZ- Häftlinge zehnmal so hoch wie bei vergleichbaren anderen Per- sonen gewesen.

1966 seien von fünfhundert- tausend Polen, die KZ-Haft überlebt hatten, noch 240.000 am Leben gewesen. Ende 1974 noch 110.000. Allein für die ärztliche Betreuung ohne die In- validenrenten seien zwanzig Mil- liarden Zloty bisher aufgewandt worden, zusammen mit den Ren- ten mehr als einhundert Milliar- den (etwa 6 Milliarden Dollar). Die Zeit von dreissig Jahren habe nicht ausgereicht, dass die

Bundesrepublik, die sich als Rechtsnachfolgerin des Deut- schen Reiches bezeichne, ihrer moralischen Verpflichtung ge- genüber den Opfern des Natio- nalsozialismus Genüge geleistet habe. Die Häftlinge hätten mit Recht darauf hingewiesen, dass daran immer wieder zu erinnern sei, zumal die Mitschuldigen an den Verbrechen daran inter- essiert seien, einen Vorhang des Schweigens über das Gesche- hene zu breiten und Argumente entgegen den Fakten zu fabrizie- ren, welche die damaligen Taten rechtfertigen sollten.

Die Angaben der polnischen Nachrichtenagentur sind auch weit über die Grenzen Polens hinaus interessant und beleuch- ten die gesundheitliche Situation auch der KZ-Insassen, die sich im Westen und in Israel befin- den und die mit der Entschädig- ung auch gar nicht so zufriede- ne sind. An sich bestehen ge- meinsame Interessen für alle Na- ziopter, und es ist nicht zu ver- sehen, dass Polen und andere Oststaaten daraus eine Parteilaf- fe gemacht hätten. Hätten die Naziopter gemeinsam ihre Sa- che vertreten können, so hätten sie weit mehr erreicht, und in Warschau würde es nicht die „Verärgerung“ der polnischen Regierung darüber geben, dass jüdische Nazi-Opfer eine Ab- schließung erhalten sollten.

Was stört die polnische Re- gierung die Entschädigung für Ju- den und hält sie es immer noch für richtig, das besonders tragi- sche Schicksal der Juden zu übergehen? In den oben zitierten Erklä- rungen der polnischen KZ-Insas- sen heisst es, dass die Mitschul- digen in Deutschland daran in- teressiert seien, einen „Vorhang des Schweigens über das Gesche- hene zu breiten“. Will Polen sich auf seine Weise gegenüber den Juden des gleichen Ver- gebens schuldig machen? Muss ei- ne Frage humanitärer Wiede- rgutmachungsleistung ins Feld der Politik gezogen werden?

Fuer trockene Haut und fuer fette Haut

BRUSH-ON PEEL-OFF MASK

Tragen Sie die Maske auf das Gesicht auf und geniessen Sie das angenehme, kühle Gefühl, die Erfrischung. Nachdem die Maske getrocknet hat, schälen Sie sie vom Gesicht herunter. Alle toten Hautzellen und Schmutzreste kommen mit. Jetzt ist Ihr Teint viel sauberer und fester. Glatter und auch frischer, strahlender.

Zu Ihrer Auswahl:

BRUSH-ON PEEL-OFF MASK, blau, für regulären und gemischten Teint

BRUSH-ON PEEL-OFF MASK, grün, für fetten Teint



הלנה רובינשטיין / מרצה הוי

Kosmetische Gratis-Beratung im HELENA RUBINSTEIN ZENTRUM, Ben Gurion Blvd. 94, Tel. 240256, Montag, Dienstag, Mittwoch, zw. 3.00-6.00 Uhr nachm.

der Nahe Osten

Libyen soll Atommacht werden

Der libysche Staatschef Ga- dafi will nach eigenen Angaben sein Land zu einer Atommacht machen. In einem in der Beiruter Zeitung „An Nahar“ veröf- fentlichten Interview erklärte er, zu diesem Zweck habe er Kon- takt mit einer Reihe arabischer Wissenschaftler aufgenommen las- sen, die in den Vereinigten Staa-

ten und anderen Ländern der westlichen Welt arbeiteten. In Libyen soll nach den Plä- nen des libyschen Staatschefs zu- nächst eine „Wissenschaftstadt“ für arabische Forscher entste- hen, damit die arabischen Staa- ten „vom Wissen und Können dieser Leute profitieren“. Einige dieser Wissenschaftler waren nach Angaben Gadafis bereits am Entwurf eines Gesetzes für die Gründung eines „arabischen „Entwicklungsinstituts“ in Li- byen beteiligt, das am 6. Jan- uar als erster Schritt für die „Wissenschaftstadt“ in Kraft trat.

Gadafi gab gleichzeitig be- kannt, dass ein Plan zur militä- rischen Unterstützung für den Libanon im Kampf gegen Israel aufgestellt sei. Tripolis habe Beirut unter anderem Luftabwehr- raketen angeboten. Der Staats- chef sprach sich im Zusammen- hang damit gegen die Stationie- rung von UN-Streitkräften im israelisch-libanesischen Grenz- bereich aus, weil dies „einer Kata- strophe für die Widerstandsbe- wegung“, gemeint sind die pal- estinensischen Freischärler, gleich- käme.



MUAMMAR GADAFI: Auf dem Weg zur Atombombe?

Gauner kannte »Knigge«

Die zunehmende Brutalität bereitet der Polizei auf der gan- zen Welt immer mehr Sorgen. Vor allem in an und für sich schon kriminellen Milieus wird eine Tendenz zur Rücksichtslo- sigkeit festgestellt, der man kaum Einhalt gebieten kann.

Doch es geht auch anders. Dass es nach wie vor Räuber mit dem gewissen Wille und das gute Benehmen gibt, schil- dert nachfolgender Bericht, den wir samt Kommentar der „Neuen Zürcher Zeitung“ ent- nommen haben und der unter dem Titel „Gute Umgangsfor- men“ von einem Banküberfall in der grössten Schweizer Stadt he- richtet.

Am Donnerstag morgen teilte ein unbekannter Mann telefo- nisch dem Hauptsitz der Schwe- zerischen Depots- und Kredit- bank an der Löwenstrasse mit, er habe ein grösseres Geschäft mit der Bank abzuwickeln, und ersuchte um eine Besprechung mit dem Direktor. Zur verein- barten Stunde kreuzte der Mann dann auf und wurde auch zum Leiter des Unternehmens vorge- lassen. Der Kunde, der weder Hut noch Mantel ablegen woll- te, plötzte eine mit Schall- dämpfer versehene Pistole her- vor, richtete diese auf seinen Ge- sprächspartner und verlangte von ihm zwei Millionen Fran- ken. Doch als der Bedrohte sei- nem Gast erklärte, er könne die- ser Aufforderung nicht nach- kommen, da niemals so viel Geld im Hause sei, war der Räuberlehrling ohne weitere Be- reit, die Bank zu verlassen, unter gekommen?

Der Bedingung allerdings, dass niemand Alarm schlage. Gesagt, getan. Man begleitete den Un- bekannten noch zum Ausgang — und weg war er.

In einem folgenden Kommen- tar zu dieser Nachricht heisst es: Der Vorfall führt eindrücklich vor Augen, dass es auch anders geht, dass ein Mann von Welt sich mit Anstand aus einer Af- färe ziehen kann, auch wenn es nicht zum Geschäftsabschluss gekommen ist. Zu beachten gilt es doch wohl in erster Linie die gepflegten Umgangsformen.

Der Gast, der wusste, was er wollte — nämlich zwei Millio- nen —, hat sich als seinem Wunsch nicht entsprochen wor- de, ohne unhöfliches Drängen wieder verabschiedet. Als schwerer Verstoß gegen Knigge muss allerdings der Unstand ge- wertet werden, dass Hut und Mantel nicht der Vorzimmer- dame überlassen worden sind. Bei einer altväterischen Ausle- gung der praktischen Lebensre- geln könnte man vielleicht zum Schluss kommen, für Besuche bei Bankdirektoren seien keine Faustfeuerwaffen mitzuführen. Nun, die Zeiten haben sich eben geändert. Als klassisch darf da- gegen wieder das Begleiten des Gastes bis zur Türe bezeichnet werden.

Ein Detail der Meldung ist unklar: weshalb wird nun der Unbekannte wieder gesucht? Hat er seinen Schalldämpfer verges- sen — oder ist man nach einem Kassensturz doch auf die Sum- me von zwei Millionen Franken reit, die Bank zu verlassen, unter gekommen?

Testament

Wir sahen auf der MATTSCHIEBE

Liebesleid und Modesorgen

Von ALICE SCHWARZ

Die Fernsehleitung hat offensichtlich den bitteren Klagen vieler Fernsehzuschauer nicht länger standhalten können und beschloss daher, für Freitag den 1. Februar, den Tag der Liebe, eine besondere Sendung zu machen. Nach dem Tod Königs Georges V. an, abstrahierte aber völlig von den politischen Hintergründen und möglichen Folgen, die ein Weiterregieren des Nazi- und deutschfreundlichen Königs gehabt hätte. Wir erfahren nichts vom Ehepaar der Mrs. Simpson und von der Vergewaltigung des Königs. Dafür war, wachte sich nun die Programmleitung ergiebigeren Weidungen zu. So sahen wir am vergangenen Freitag eine kurze, aber nicht allzu sentimentale und unsere Nostalgie aufs beste ansprechende Verfilmung des berühmten Liebesgeschichts des späten Herzogs von Windsor und seiner Wallis Simpson. „The woman I love“ schilderte in spannender Weise „die Liebesaffäre des Jahrhunderts“. Sie verdient immer noch diesen Titel, denn schließlich kommt es nicht allzu häufig vor, dass ein

Als Zugabe folgte die glückliche Vereinigung der Liebenden. Der Film konzentrierte sich auf das letzte Jahr vor diesem Ereignis, vom Tod Königs Georges V. an, abstrahierte aber völlig von den politischen Hintergründen und möglichen Folgen, die ein Weiterregieren des Nazi- und deutschfreundlichen Königs gehabt hätte. Wir erfahren nichts vom Ehepaar der Mrs. Simpson und von der Vergewaltigung des Königs. Dafür war, wachte sich nun die Programmleitung ergiebigeren Weidungen zu. So sahen wir am vergangenen Freitag eine kurze, aber nicht allzu sentimentale und unsere Nostalgie aufs beste ansprechende Verfilmung des berühmten Liebesgeschichts des späten Herzogs von Windsor und seiner Wallis Simpson. „The woman I love“ schilderte in spannender Weise „die Liebesaffäre des Jahrhunderts“. Sie verdient immer noch diesen Titel, denn schließlich kommt es nicht allzu häufig vor, dass ein



Der Herzog und die Herzogin von Windsor in Wirklichkeit.

König für eine Frau, noch dazu eine zweimal geschiedene und nicht übermäßig schöne Dame, auf den Thron verzieht. Es war ein Verdienst dieser Verfilmung, dass uns durch den Witz und Charme der Darstellerin der Mrs. Simpson, Fay Dunaway (die der Herzogin von Windsor übrigens sehr ähnlich sieht) — die Liebesaffäre glaubwürdig gemacht wurde. Auch Richard Chamberlaine wirkte überzeugend als König Edward VIII., der nur 10 Monate regierte, nachdem er 25 Jahre lang als Prinz von Wales die Welt bereist und sich auf sein hohes Amt vorbereitet hatte. Wir erleben — nochmals, müssen alle unserer Generation sagen, die das „Original“ in Erinnerung haben — die berühmte Abschiedsansprache des Königs im BBC am 10. Dezember 1936.

...und die Darstellerin der Wallis Simpson im Film (hier nicht mit Simpson-Frauen)

aber bot man uns einen erstarrten, „ähnlichen“ Churchill und rekonstruierte im Flashback sogar jene berühmte Party, auf der das Liebespaar sich kennengelernt hatte. Kein „groses Drama“, aber eine „berühmte“ Unterhaltung.

Am nächsten Freitag wird uns wieder eine berühmte Liebesgeschichte serviert: diesmal allerdings auch in künstlerisch ansprechender Gewandung, mit Vivien Leigh als Lady Hamilton in dem gleichnamigen Film, und Laurence Olivier als ihr treuer Admiral Nelson, in dem berühmten Film von Alexander Korda. Zur Betrachtung empfohlen!

JUGEND MIT UND OHNE TUGEND „Eleanore“ brachte an diesem Sonntag ein buntes Kon-

glomerat von Militärinternat und Modenschau. Die Sprecher für das Militärinternat wirkten ausgesprochen sympathisch, und nicht etwa weil wir Zuschauer solche Militaristen sind, sondern weil Disziplin und Ordnung in der heutigen Welt zu den Seltenheiten gehören. Da machte sich noch sehr deutlich das Erbe des Gründers Dr. Arthur Brauns, bemerkbar, der das Wort von der „geistigen Zucht“ in das damalige (von jordanischen Schindler erfüllt) Erez Israel verpflanzt hat.

Die Pop-Musik in diesem Jugendmagazin hielt sich in erträglichen Grenzen, nicht aber das Interview mit der jungen Dame, die ihre Einstellung zu Modefragen mehr als ausführlich ventilieren durfte. Sie war ja sehr hübsch, die junge Dame, mit ihren langen Haaren und ihrem hübschen Lächeln; aber dass sie fast stundenlang immer die gleichen Gemeinplätze über Mode wiederholen musste, grenzte ja doch schon an Unfug. Ich bin sicher, dass die junge Dame nicht so doof ist, wie man sie hinstellt, und dass sie ausser Chandeliers und Schuhen noch ein bis zwei andere Dinge in ihrem gepflegten Köpfchen hat. Mit solchen unpassenden Reportagen erweist man niemand einen Dienst.

Diese Taktik erinnert an den heiligen Protest der Abgeordneten Almondo, die kürzlich mit Recht dagegen aufbegehrt, dass in einer Nacht-TV-Reportage ausschliesslich jener Jüngling zu Wort kam, der erklärt hatte, er würde nicht „in besetztem Gebiet dienen wollen“. So dient die Schere des TV-Redaktions als Instrument der Verfälschung.

AUSGEWANDERTE ZEDER

In eine Tragikomödie angeartet ist die erste Sendung der Reihe „Jewels of the East“ (Hebräisch) — mit gutem Vorzeichen. Das Vorzeichen war offensichtlich gar nicht so sehr gut; denn wie es sich jetzt herausstellt, ist der Held der Story „Ein junger Mann wie eine Zeder“ inzwischen in aller Stille aus dem Lande ausgewandert. Die ausgewanderte Zeder heisst Michael Jakobson, und hatte in dem Lehrfilm jenseits der Sowjetunion, der vom Helden, dem Reiseführer, als prospektiver Bräutigam der Tochter des Moshawwits „aufgehoben“ wird. Offenbar hatte der Schicksal des Schulforschers in der Realität einen weniger durchschlagenden Erfolg als laut dem Drehbuch Jakobson stellte einen Ole aus Wilna und „Zionshäftling“ dar, den Simanow als Bräutigam für die Tochter des Moshawwits in Lod aufstöbert und in den Moshawwits bringt. In Wirklichkeit arbeitete Jakobson an der Universität Tel-Aviv, in der Abteilung für Sowjetologie, als Verantwortlicher für die Zeitschriften. Er war vor vier Jahren aus der UdSSR ausgewandert, hatte hier geheiratet und eine Wohnung in Hadar-Josef gekauft, die er im August 1974 wieder verkaufte. Einem Teil seiner Bekannten erzählte er überhaupt nichts von seinen Auswanderungsabsichten; und so wusste auch die Produzentin der TV-Serie, die ihn immer noch in der Schauspieler-Kartei führt, nichts von seiner Abreise. Einigen seiner Freunde hatte Jakobson erzählt, dass er hier im Lande keine geeignete Beschäftigung finden könne, die seinen Talenten entspreche. Im Fernsehen betrachtet man es jetzt als eine Ironie des Schicksals, dass ausgerechnet er das „Musterbild des Ole aus Sowjetrußland“ darstellte.

Was die Sprachbeherrschung der Serie betrifft, so kann

man inzwischen schon feststellen: die Serie ist ausgezeichnet für Leute, die ohnehin schon Hebräisch können. Sie ist unterhaltsam auch für solche, die es nicht können. Ob diese aber auch nur das Mindeste dabei lernen werden, steht auf einem ganz anderen Blatt.

GROSSE ZUKUNFTSPLANE

In diesen Tagen hat der Programmleiter der hebräischen TV-Sendungen Jakob Schimone von der Presse grosse Pläne für die Zukunft ausbreitet. Wenn nur die Hälfte der Versprechungen erfüllt wird, erwartet uns ein gutes Fernsehjahr.

Viel hängt aber davon ab, ob man sich mit den TV-Technikern einigen und die Sendungen bis Mitternacht ausdehnen kann. Dann würden auch am Samstag wieder Sendungen von 10.00 bis 13.00 Uhr aufgenommen werden. In den Vorratskammern des TV lagern für diesen Glücks-(7)-Fall alle möglichen guten Dinge, von den Shakespearestücken „Der Kaufmann von Venedig“ und „Der Sturm“ über Victor Hugos „Der Mann, der lacht“ bis zur Oper „Die Hochzeit des Figaro“, und dem Ballett „Romeo und Julia“. An Filmen aufgeschichtet sind „Die Clowns“ von Fellini, „La belle et la bête“ und „Orpheus“ von Cocteau, „Terra thermal“ von Visconti u.v.a.m. Das populäre Radioprogramm „Scharasche“ soll ins TV-Medium übertragen werden, Schelke Ben-Porath wird Personen im Zentrum der jeweiligen aktuellen Ereignisse interviewen; ausserdem sind Unterhaltungsprogramme mit Uri Soker (Regie und Darstellung) vorgesehen. Im Juni wird das Programm „Ich singe dir, mein Land“ zu Ende gehen, und das Abnager wird eine neue Serie beginnen: israelische Kompositionen.

Zu Parim dürfen wir „Nikol Roach“ mit einem Abschiedsprogramm für Wagner Zeit in die Ferien schicken. Ein neues Kulturprogramm befindet sich im Stadium der Vorbereitung, ausserdem verspricht man uns Dramen wie „Der ewige Garte“, „Warten auf Godot“, „Die Herminie des Schlosses“ (Les Goldberg) u.v.a. „Tandru“ wird alle zwei Wochen erscheinen, dafür erwartet uns ein neues Interviewprogramm, „Daniel in der Löwengrube“, „Hawaii 5-Null“ geht leider zu Ende, dafür verspricht man uns eine Dokumentarserie über den 2. Weltkrieg in 26 Teilen, eine 50 Minuten (muss das sein?), sowie eine Serie über den Untergang des absolutistischen Königtums in Europa, und eine Serie von Verfilmungen der Geschichten von Graham Greene. Die Zukunftspläne klingen melodisch in unseren Ohren. Ob auch alles verwirklicht wird? Das ist eine andere, vor allem eine — technische (Techniker-) Frage.

Der »ewige Teenager« Elvis Presley wurde 40 Jahre alt

Eine Legende ist 40 Jahre alt geworden. Elvis Presley, aus East Tupelo, Mississippi, wurde im Januar ein Mann im guten Mittelalter.

Am 28. Januar 1958 trat Elvis in Amerika zum erstenmal im Fernsehen, zum erstenmal vor einem Millionenpublikum auf. Sein Biograph erinnert sich: „Er liess seine weitgespreizten Beine schlottern und zuckte kaum merklich mit dem rechten Knie. Es war eine Art Mischung von rasanten Geschlurfe und Charleston-Geschlenker. Er grinste höhnisch, sekte seine Augenlider und zuckte mit den Hüften. So etwas hatte das amerikanische Fernsehpublikum noch nie gesehen; und Elvis bot sich dar... im Fernsehen... von Küste zu Küste.“

Das war 1956. 17 Jahre später, am 14. Januar 1973, Hawaii: Elvis singt nicht mehr bloss von Küste zu Küste. Er singt von Pol zu Pol, von Kontinent zu Kontinent, nicht für Millionen, sondern für Milliarden, über Satellit, mit grosser Auftakt-Fanfare, „Zarathustra“ natürlich für den Übermenschen-Star. „Elvis Aeterna“ hat man ihn genannt. „Elvis Forever“ jubelt in diesen

Tagen ein neues Doppelalbum mit dreissig seiner grössten Hits (Telefonat).

Der ewige Elvis im weissen Phantasie-Kostüm, ein bisschen fett um die Hüften, ein bisschen zuviel Pomade im Haar und Schminke im Gesicht. Juwelen glitzern — da stellt sich einer zur Schau, aber das ist kein komischer Alter, kein Pop-Clova, der so tut, als sei seine Vergangenheit Gegenwart. Elvis macht sich über seine alten Songs lustig; eigentlich eine Frechheit, da sie doch heute immerhin noch besser klingen als seine neuen.

250 Millionen LPs u. Singles, 35 Filme, 70 Goldene Schallplatten. Seine Fans wohnen seinen Auftritten wie Ritualen bei. Es ist ganz gleich, „Anwalt der unterdrückten Teenager-Sehnsüchte“ wurde er genannt. „50 Millionen Elvis-Fans können sich nicht irren“, schrieb der Titel einer LP, die Elvis im Gold-lamé-Anzug zeigte. Elvis war allen alles. Den Magazinen ein „Alptraum an schlechtem Geschmack“, den Kritikern „die traurige Karikatur eines Rockkerns, dem man nach erfolgreicher Gehirnwäsche jegliche Vi-

vidität ausgetrieben hat“, den Teenagern ein Wolf im Schafspelz. Zwar waren seine Texte das übliche pupertäre Gestammel, „aber wie er das brachte...“

Und war er nicht auch die Inkarnation der Aufässigkeit; der zeitlose Rocker, der Strassentyp, der doch nichts anderes wollte als ein bisschen Aufmerksamkeit, ein wenig Verständnis, etwas Liebe in einem fleischen Alltag?

Aggressivität, „grobhalschichte Simlichkeit und Schwermut des Aussenseiters — der Rocker par excellence, der archetypische Held der amerikanischen Populärkultur. Elvis geriet in die Hände von cleveren Geschäftsmachern, aber er hat auch davon profitiert: seine kruden Anfänge, sein proletarischer Hintergrund wurden nur fortgeführt und ausgemalt, wie es sich jeder Junge von ganz unten erträumt. „Als ich ein Kind war“, sagt Elvis, „sah ich mich immer als den Helden in Comio-Bildern und Filmen. Ich wuchs auf im Glauben an diesen Traum. Nun habe ich ihn erlebt. Mehr kann sich ein Mensch nicht wünschen.“

Barry Graves

RADIO und FERNSEHEN

MITTWOCH, 29.1.1975

Nachrichten: jede Stunde.

Programme A:

8.05, 9.05 und 10.05 Morgensonnen — Lilly, Telemann, Mendelssohn, Bruckner, Bartok und andere; 11.00 Volkstümliches Hebräisch; 11.15 und 12.15 Programm für Schulen; 11.35 u. 12.05 Lied und Chanson; 12.35 Edt Zwi (Klavier) spielt „Erinnerungen an Brasilien“ von Darius Milhaud; 13.05 Mittagskonzert — Haydn: Symphonie Nr. 7; Schumann: Klavierkonzert; 14.10 Film Mutter u. Kind; 15.05 Radiowissen — Einführung in die Zoologie; 15.30 Anleitung für Lehrer; 15.50 Buchbesprechung; 16.10 Eine Minute Hebräisch; 16.11 „Zuhören und aufleben“ (Yehuda Cohen); 17.10 Blasmusik; 17.40 Musikalisches Rätsel (Wiederholung); 18.05 Ueber Menschen und Zahlen; 18.30 Aus der Welt der Alten; 18.55 Für den Landwirt; 19.25 Leichte klassische Musik; 19.50 Rezitation aus der Bibel; 20.07 STEREO — Konzert des „Kamerata“ — Ensembles, Bern, mit Heinz Holliger (Oboe) — Vivaldi: Concerto grosso; Bach (Johann Sebastian): Ricercare u. Doppelkonzert; Carl Philipp Emanuel Bach: Oboekonzert; Locatelli: Concerto grosso; 21.20 Kantoreale Musik (Wunschprogramm); 22.05 Lehrer; 23.05 „Mein Konzert (Ilan Schimshoo); 00.10 Ein kurzes Gedicht.

Programme B:

6.10 Morgengymnastik; 6.20

Musikalische Uhr; 6.59 Eine Mi-

nute Hebräisch; 7.35 Gesänge; für jedermann; 18.05 Körper-

tüchtigung (Dr. Mosche Felden-

kreis); 18.35, 19.05 und 20.05

Parade der ausländischen Chan-

sons; 21.05 Wochenkonzert —

Robert Schuman: Klavierkonzert

Opus 54; Elliot Carter: Streich-

quartett; 22.05 „Nebenbei be-

merkt“ — mit Joram Kenjick;

23.05 Der dritte Mann — Ra-

diopiel.

In der Nacht zwischen den

Nachrichtensendungen — leichte

Musik. Lieder, Chansons

Schulforschungsprogramme

815 Rechen; 9.25 „Jvrit be

Simanow“ — „Wie eine Zeder“;

10.00, 10.20, 10.45 und 11.25

Zeichen; 11.05 Biologie; 12.00

Geometrie; 12.20 Geometrie; —

12.40 Erzählungen; 13.00 Natur-

kunde/Physik; 13.25 Literatur;

16.00 Erzählung für die Kleinen;

16.19 Naturfilm; 16.44 Techno-

logie; 17.05 „Conny und die

Räuber“ — Englisch für Er-

wachsene.

Fernsehprogramme:

17.30 Nachrichten; 17.32 Die

Partridge-Familie: „Der ideale

Vater“; 18.00 Gezeichnete Fil-

me; 18.30 bis 20.00 Programm

und Nachrichten in arabischer

Sprache; 20.00 Der Professor u.

die Kinderfräulein (Das Wun-

derkind“); 20.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

derkind“; 21.30 Mabab; 21.00

KINOPROGRAMM

TEL-AVIV

ALLENBY: Walking Tall
BEN JERUSA: Freebie and the Bean
CHEN: Nightmare Honeymoon
CINEMA ONE: The Taking of Pelham — One, Two, Three
CINEMA TWO:
The Conversation
CINERAMA: Mister Majestic
DEKEL: The Odessa File
DRIVE-IN: 5.00 Snowwhite, come back to me;
7.15 Le Mur de l'Atlantique

9.15 Rm, Angel, Rm
ESTHER: The Klammer
GAT: Crazy Sex
GORDON: The Pedestrian
HOD: Borsafino and Co.
ORDAN: Little Cigars
LIMOR: Camille 2000
MAXIME: The Candy Snatchers
MOGRABI: The Odessa File
OPHIR: The Man who loved Cat Dancing

ORLY: A Warm December
PARIS: L'Amour Pappe mid
PEER: O Lucky Man
STUDIO: Murder on the Orient Express

TCHILET: Savage Moshah
TEL-AVIV: Fado il Caldo
ZAFON: Impossible Object

RAMAT GAN

KINO LILLY: 7.00 und 9.30
SIN mit Raquel Welch, Richard Johnson;
4 Uhr: Heroes of the World

JERUSALEM

ARNON: None But the Brave

CHEN: Tedious

EDEN: Inside Job

EDISON: The Concrete Jungle

HABIRAH: Juggernaut

JERUSALEM: Cat Ballou

MITCHELL: Two Tales of Love

ORIGIL: Le Distratt

ORION: The Dagger of Ice

ORNA: The Odessa File

RON: Fil Cry Tomorrow

SEMADAR: Gone with the Wind

BAIFA

AMPHITHEATRE: Dirty Ma

ry — Crazy Larry

ARMON: Thunderbolt and Lightfoot

ATZMON: Deux Hommes dans la Ville

CHEN: Sleeper

MIRON: Malt in Sweden

MORIAH: The Priest's Wife

ORAH: The Mental Sin

ORDAN: Deliverance

ORJON: Furious Dragon

ORLY: Avant

PEER: Doe Juan 73

RON: Slush

SEAVIT: Wait Until Dark

VOLVO-DAF

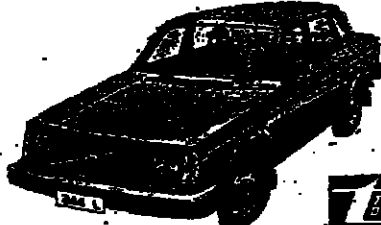
Die neue Generation von VOLVO

Sicherheit — Bequemlichkeit — Eleganz:

DAF



Der sparsamste Wagen MIT
GETRIEBE AUTOMATIK
DAF 46 und 66



MAYER'S CARS AND TRUCKS Co. LTD.

Mayer Käsa and Sons, Tel. Arabach 23, Tel. 289191

JERUSALEM: Bis zum Eröffnen unserer Vertretung in Jerusalem, bitte sich an unser Büro in Tel-Aviv zu wenden.

HAIFA: A. Reif, Alenby 3, Tel. 845882.

